

Zmluva o zariadení vytvorenia umeleckého výkonu

uzavretá podľa ustanovenia § 577 a nasl. v spojení s § 269 ods. 2
Obchodného zákonníka
(zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov)

medzi

Názov: Formel s.r.o
Sídlo: Velkolucká 7,962 31 Veľká Lúka
IČO: 51143852
DIČ: 2120600845
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica
Oddiel : Sro, č. vl. 32784/S
Číslo účtu: IBAN SK 20 0900 0000 0051 3611 9476
Zastúpená: Mgr. Martin Dubníček, konateľ

(ďalej len „Komisionár“)

a

Názov: Obec Slovenská Lupča
Sídlo: Nám. SNP 13, 976 13 Slovenská Lupča
IČO: 00313823
DIČ: 2021121421
IBAN: SK34 0900 0000 0050 5000 6892
Zastúpená: Mgr. Roland Lamper, starosta obce

(ďalej len „Komitent“)

Článok I. Záväzky zmluvných strán

1. Komisionár sa touto zmluvou, za podmienok uvedených v nej nižšie a za odplatu zaväzuje vo vlastnom mene zabezpečiť na akciu organizovanú Komitentom výkonného umelca MODUS MEMORY so sprievodnou hudobnou skupinou, alebo inou formáciou / zbor, tanečnice.../ určenou Komisionárom podľa jeho voľby (ďalej len „výkonný umelec so skupinou“), ktorí predvedú svoj umelecký výkon. Umeleckým výkonom podľa predchádzajúcej vety sa rozumie predvedenie hudobných diel s textom výkonným umelcom so skupinou podľa ľubovoľného výberu v rozsahu uvedenom v článku II. ods. 1 tejto zmluvy.
2. Komitent sa touto zmluvou za podmienok uvedených v nej bližšie zaväzuje za zariadenie obchodnej záležitosti uvedenej v ods. 1 tohto článku zaplatiť Komisionárovi odplatu a ďalej poskytnúť k zariadeniu obchodnej

záležitosti Komisionárovi súčinnosť, ako bude uvedené nižšie.

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je umelecký výkon výkonného umelca so skupinou spočívajúci v predvedení hudobných diel s textom v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, a to konkrétne:

Koncert skupiny MODUS MEMORY, dňa 15.11.2019 v priestoroch Kultúrneho domu v Slovenskej Ľupči v rozsahu 70 min.

(ďalej len „**koncertné vystúpenie**“)

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Komisionár sa zaväzuje zabezpečiť predvedenie umeleckého výkonu výkonného umelca so skupinou spočívajúceho v predvedení hudobných diel s textom v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
2. Komisionár je povinný zabezpečiť účasť umelcov na mieste konania sa akcie najneskôr v čase zvukovej skúšky.
3. Komitent je povinný zabezpečiť na svoje náklady miesto konania, a to po dobu nevyhnutne nutnú na prípravu a vykonanie zvukovej skúšky a samotné predvedenie umeleckého výkonu. Komitent sa špeciálne zaväzuje zabezpečiť prístup do miesta konania pre technický personál Komisionára a dovoz nástrojovej aparatúry Komisionára minimálne 2 hodiny pred začiatkom zvukovej skúšky a rovnako aj jej odvoz v čase po predvedení umeleckého výkonu.
4. Komitent je povinný na svoje náklady zabezpečiť ozvučenie a osvetlenie predvedenia umeleckého výkonu výkonného umelca so skupinou kvalitnou ozvučovacou, pódiovou a osvetľovacou technikou v rozsahu podľa kapacity priestoru podujatia a v súlade s Prílohou č. 1 – Stage plan a Input list, pokiaľ touto zmluvou nie je dohodnuté inak.
5. Komitent je povinný umožniť vykonanie zvukovej skúšky (vrátane nastavenia monitorovej réžie) v deň predvedenia umeleckého výkonu, v čase pred začiatkom vystúpenia, v rozsahu 40-60 min.
6. Komitent je oprávnený na propagáciu svojej akcie používať v rámci marketingových aktivít meno a autorizované fotografie Výkonného umelca (plagáty, billboardy, citylighty, televízne spoty, rozhlasové spoty, internetové bannery a iné). Toto povolenie sa vzťahuje výhradne na propagáciu akcie uvedenej v predmete tejto zmluvy. Na použitie zvukového alebo zvukovo-obrazového záznamu je Komitent povinný uzavrieť

samostatnú zmluvu so subjektom vlastniacim autorské práva a práva súvisiaceho s autorským právom.

7. Komisionár má právo určiť podmienky zaobstarávania alebo úplne zakázať vyhotovenie akýchkoľvek zvukových záznamov a/alebo obrazových záznamov a/alebo zvukovo-obrazových záznamov umeleckého výkonu výkonného umelca samostatne, alebo so skupinou. O podmienkach zaobstarávania týchto záznamov, či o jeho zákaze bude Komisionár včas informovať Komitenta písomnou formou v prípade jeho písomnej požiadavky. V prípade udelenia súhlasu Komisionárom, je Komitent povinný dodať Komisionárovi zoznam osôb a médií, ktorí takýto záznam umeleckého výkonu vyhotovili.
8. Komitent je povinný na svoje náklady zabezpečiť uzamykateľnú šatňu určenú výhradne pre Komisionára v čase od príchodu výkonného umelca so skupinou až do jeho odchodu po skončení vystúpenia, s kapacitou pre ústne dohodnutý počet osôb. Priestory šatne podliehajú schváleniu komisionára a jeho vybavenie je Komitent povinný zabezpečiť v rozsahu priloženého Ridera, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako Príloha č. 1.
9. Komitent je povinný na svoje náklady zabezpečiť občerstvenie určené pre výkonného umelca so skupinou a sprievodný personál Komisionára v rozsahu podľa typu výkonu a podujatia. Rozpis občerstvenia je súčasťou Ridera, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako Príloha č. 1.
10. Komitent sa zaväzuje na svoje náklady vykonať všetky potrebné opatrenia, ktoré od neho možno rozumne požadovať, aby nedošlo k ohrozeniu alebo porušeniu práva na ochranu osobnosti výkonného umelca so skupinou vrátane ich autorských práv a ich práv výkonného umelca.
11. Komitent je povinný zabezpečiť pre Umelca a jeho sprievod plynulý prístup do miesta konania vystúpenia osobnými automobilmi v počte minimálne 2 ks, a to podľa možnosti až do bezprostrednej blízkosti šatní.
12. Komitent je povinný zabezpečiť nahlásenie a uhradenie poplatkov organizáciám Kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.
13. V prípade, že výkonný umelec, alebo člen jeho skupiny je v dobe konania vystúpenia zdravotne nespôsobilý predviesť svoj umelecký výkon, je Komisionár povinný bez zdržania nahlásiť túto skutočnosť Komitentovi. Táto skutočnosť sa považuje za „vyššiu moc“ a Komitent nemá právo uplatňovať na Komisionárovi náhradu škody za neuskutočnený umelecký výkon. Komisionárovi v tomto prípade neprináleží odmena dojednaná touto zmluvou a táto zmluva zaniká. Všetky zálohy budú vrátené Komitentovi.
14. Komitent je povinný na svoje náklady zabezpečiť ubytovanie v termíne od.....0..... do.....0..... v rozsahu 1x dvojlôžková izba, 1x jednolôžková izba pre výkonného umelca a osobného zvukára, prípadne zabezpečiť ubytovanie ďalšie osoby tvoriace technický personál umelca, všetky izby s raňajkami, s možnosťou opustiť izby v deň odchodu po 11:00 hod. a s objednaným a zaplateným stráženým parkoviskom pre všetky

vozidlá Výkonného umelca so skupinou a ich technického personálu. V prípade vzdialenosti miesta konania akcie a miesta ubytovania Výkonného umelca so skupinou a sprievodom väčšou než 5 -15km, je Komitent povinný o tejto skutočnosti informovať Komisionára a vyžiadať si jeho súhlas. V prípade, že Komisionár nevyužije možnosť ubytovania, bude o tom Komitenta včas informovať.

Článok IV Odplata

1. Za zariadenie predmetu tejto zmluvy, podľa Čl. II bodu 1 tejto zmluvy, prináleží Komisionárovi odplata za koncertné vystúpenie v nasledovnej výške:

2000,- € s DPH (slovom dvetisíc Eur s DPH)

(ďalej len „odplata“).

V čase podpisu zmluvy nie je Komisionár platcom DPH v Slovenskej republike.

2. Odplatu, uvedenú v bode 1 tohto článku, je Komitent povinný odchylné od ustanovenia § 587 ods. 2 Obchodného zákonníka zaplatiť Komisionárovi na základe vystavenej faktúry.
3. V odplate podľa bodu 1 a 2 je zahrnutá úhrada všetkých nákladov Komisionára, ktoré súvisia so zariadením obchodnej záležitosti podľa tejto zmluvy, najmä odmena výkonného umelca so skupinou za predvedenie umeleckého výkonu, produkčné, dopravné a technické náklady Komisionára.
4. Komitent sa povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy zaväzuje plniť, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, bez nároku na odplatu a na svoje náklady.
5. V prípade omeškania Komitenta so zaplatením odplaty podľa tejto zmluvy je tento povinný zaplatiť Komisionárovi úroky z omeškania vo výške 0,01 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Právo Komisionára na náhradu škody tým nie je dotknuté.
6. V prípade, že Komitent nezaplatí Odplatu Komisionárovi najneskôr v posledný deň pred konaním sa podujatia uvedeného v Čl. II bod 1. (zaplatením sa rozumie pripísanie čiastky Odplaty na účet Komisionára), je Komisionár oprávnený odprieť zariadenie obchodnej záležitosti a/alebo odstúpiť od tejto zmluvy. V prípade, že Komitent poruší ktorúkoľvek z jeho povinností uvedených v článku III. ods. 3,4,5, a v Čl.IV bod 2 tejto zmluvy, je Komisionár oprávnený odprieť alebo prerušiť zariadenie obchodnej záležitosti až do odstránenia tohto porušenia a/alebo odstúpiť od tejto zmluvy. Pre prípad porušenia

ktorejkoľvek z povinností Komitenta a jej neodstránenia v primeranej dodatočnej lehote, uvedených v článku Čl. IV bod 2 tejto zmluvy má Komisionár nárok na zmluvnú pokutu vo výške zodpovedajúcej Odplate. Právo Komisionára na náhradu škody v plnej výške tým nie je dotknuté.

Článok V

Doba uzavretia zmluvy. Ukončenie zmluvy.

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do splnenia záväzkov v nej uvedených.
2. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade neuskutočnenia sa vystúpenia výkonného umelca so skupinou z akýchkoľvek dôvodov zavinených Komisionárom alebo dôvodov "vis major", bude prípadné poskytnuté (zálohové) plnenie vrátené Komitentovi, po odpočítaní doposiaľ účelne vynaložených nákladov Komisionára.
4. Komitent je oprávnený odstúpiť od Zmluvy len z dôvodov vis major (živelná pohroma, epidémia, technické problémy, predajné (nízky počet predaných vstupeniiek) a pod.). Dôvody odstúpenia je povinný oznámiť Komisionárovi vhodným spôsobom bezprostredne po tom, čo sa o nich dozvedel. Zároveň je povinný do troch dní od odstúpenia doručiť Komisionárovi písomné oznámenie odstúpenia od zmluvy s uvedením dôvodu odstúpenia.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade prerušenia už prebiehajúceho vystúpenia výkonného umelca so skupinou a jeho následného neukončenia z akýkoľvek dôvodov alebo z dôvodov „vis major“, má Komisionár nárok na 100% dohodnutej odplaty uvedenej v čl. IV bod 1 tejto zmluvy. V prípade „vis major“ alebo nepriaznivého počasia s tým, že sa výkonný umelec, alebo ktokoľvek z jeho teamu, alebo zo strany Komisionára preukázateľne nachádza v mieste konania koncertu, alebo sa na tento prepravuje, má Komisionár nárok na 90 % dohodnutej odplaty uvedenej v čl. IV. bod 1 tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení aplikácie ustanovenia § 589 Obchodného zákonníka, a teda žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená túto zmluvu vypovedať.
7. Zmluvné strany sú oprávnené predčasne ukončiť túto zmluvu písomnou dohodou.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah zmluvy a informácie o finančnom plnení tejto zmluvy budú považovať za výhradne dôverný, rovnako ako všetky informácie, s ktorými sa oboznámia zmluvné strany v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Zmluvné strany nie sú oprávnené oboznamovať s nimi tretie osoby s výnimkou povinností stanovených platnými právnymi predpismi, resp. povinností vyplývajúcich zmluvnej strane zo zmluvy alebo zmlúv s treťou osobou alebo tretími osobami týkajúcich sa plnenia tejto

zmluvy ako aj poskytovania informácií majetkovo a/alebo personálne prepojeným spoločnostiam, a poradcov, zaviazaným zachovávať dôvernosť v tomto rozsahu.

V prípade porušenia tejto povinnosti Komitentom, má Komisionár nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100% čiastky odmeny uvedenej v Čl. IV bod 1. Táto pokuta je splatná do 5 dní od porušenia uvedenej povinnosti.

Článok VI Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa však dohodli na vylúčení aplikácie ustanovení § 578, § 579, § 584 a § 585 Obchodného zákonníka.
2. Za plnenie povinností Komitentom podľa tejto zmluvy neprináleží tomuto žiadna náhrada ani odplata.
3. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných a datovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý pre jednu zmluvnú stranu.
4. Táto zmluva vzniká a nadobúda účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
5. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným z dôvodu rozporu so zákonom alebo iného dôvodu, ostatné ustanovenia ostávajú naďalej v platnosti a zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na takej zmene dotknutého ustanovenia, aby nová úprava bola čo najbližšia úprave podobnej.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

V Slovenskej Lúpci dňa 11.11.2019



Mgr. Roland Lamper
starosta obce



V Veľkej Lúke dňa 6.11.2019



FORMEL s.r.o.
Veľkolučská 7, 96231 Veľká Lúka
ICO: 51143852, DIČ: 2120600643
Formel s.r.o.
Tel: 09184467030
Mgr. Martin Dubňák
email: mdubnyak@formel.sk
konateľ

Príloha č.1
Všeobecné a technické povinnosti (Rider)

Usporiadateľ je povinný zabezpečiť:

- 1) **Zvukovú skúšku:** v deň vystúpenia umelca, v čase podľa dohody so zástupcom umelca, v dĺžke cca 45 minút
- 2) **Prístup do miesta konania pre technický personál a dovoz nástrojovej aparatúry:** v čase od hod. Zároveň sa zaväzuje v prípade dohody zabezpečiť **2 pomocníkov** na vyloženie a naloženie aparatúry a to nasledovne:
 - a. pri príchode nástrojovej aparatúry – 2 pomocníkov
 - b. po skončení vystúpenia – 2 pomocníkov - do doby naloženia nástrojovej aparatúry do automobilu
- 3) **Ozvučenie a osvetlenie:** kvalitnú ozvučovaciu a osvetľovaciu technikou s výkonom podľa kapacity priestoru podujatia, s obsluhou, podľa technickej špecifikácie osobného zvukára výkonnej umelkyne.
- 4) **Parkovacie miesta:** pre umelca a sprievodný personál, pokiaľ možno čo najbližšie prístupu ku pódiumu a šatniam. Počet automobilov závisí od zostavy, ktorá sprevádza výkonného umelca. (2 osobné automobily)
- 5) **Stabilný, bezpečný a osvetlený prístup na pódium.**
- 6) **ŠATŇA:**

Prosíme zabezpečiť šatne a to:

- 1 x pre výkonného umelca
- 1 x pre kapelu + produkciu a sprievodný personál

Šatňa musí byť :

- **uzamykateľná a osvetlená** (v prípade, že nie je možné šatňu uzamknúť, je potrebné zabezpečiť stráženie)
- **zariadená sedením** - stôl, dostatočné množstvo stoličiek, veľké zrkadlo

7)

V ČASE PRED ZVUKOVOU SKÚŠKOU PRED A POČAS VYSTÚPENIA:

- papierové obrúsky, poháre, príbory, tanierne
- **umelec a doprovod:**
- **po konaní sa vystúpenia** – občerstvenie, minerálka, káva, čaj, čas aj výber podľa dohody komitenta

Príloha č.2 Stage plan a Input list

Požadujeme profesionálny PA systém s príslušným výkonom pre daný priestor a typ akcie - preferujeme značky Meyer Sound, Adamson, L'acoustics, JBL Vertec, MartinAudio, NEXO, EV.

Výkonná umelkyňa má vlastný mikrofón s XLR pripojením,

Pre orchester, alebo band je stage plan osobitne dodaný podľa typu akcie a dohody.

Pre half pokiaľ nie je prítomný osobný zvukár potrebný PC s programom schopným prehrať mp3, resp wav formát podkladov.

Výkonná umelkyňa má vlastnú zvukovú réžiu s vlastným zvukárom. Pre pripojenie na hlavné PA cez hlavný pult požadujeme 3x XLR vstup.

Požadujeme profesionálny zvukový stage servis všetkých zvukových zariadení počas zvukovej skúšky aj hudobnej produkcie Výkonného umelca so sprievodnou skupinou vrátane obsluhy zariadení, ktoré priniesla vlastní Produkcia (spevácke mikrofóny a príslušenstvo a pod.) s výnimkou backline servisu (servis a obsluha hudobných nástrojov), ktorý zaisťuje Produkcia.

Prosíme pred každým koncertom kontaktovať môjho zvukára a informovať o technickom zabezpečení daného koncertu.

Zvukár: Martin Dubníček - tel.: 00421 918 467 030, e-mail: sisadurproduction@gmail.com